

**2021**  
AÑA DI RECUPERACION

**ISLA(•)NLINE**

2021

Diabierna 28 Mei 2021

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4900

**2021**

AÑA DI RECUPERACION

**ISLA ONLINE**  
NOTICIA DI GOBIERNO



GOBIERNO DI ARUBA





## Prome Minister Evelyn Wever-Croes: TA LAMENTA CU POLITICONAN TA REKURI NA ATACA INSTITUTONAN IMPORTANTE PA ARUBA



Den e ultimo dianan a constata varios atake severo contra di institutonan importante den nos comunidad. Ta trata di Ministerio Publico, Landsrecherche, Censo y Electorale Raad. Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta considera esaki no aceptabel den comunidad di Aruba unda cu tin norma, balor y reglanan di decencia. Aruba su institutonan independiente no mester wordo ataca ni lastra. Politiconan mester debati cu otro politico y no contra e institutonan aki.

Ta importante pa sa cu si cualkier persona ta pensa cu un persona ta corrupto, por bay Ministerio Publico cu prueba di esaki y nan ta atende bo.

E situacion mas recien a tuma luga diaranson despues di detencion di Parlamentario, ex minister y candidato di AVP Benny Sevinger. Hopi hende a ataca Ministerio Publico y yama nan marioneta di Gobierno. Prome Minister ta lamenta esaki

pasobra hustamente e personanan cu uza e expresionnan aki sa cu no ta asina.

Ministerio Publico ta independiente den su trabou. E no ta duna cuenta na Gobierno y tampoco consulta cu Gobierno ki investigacion nan ta haci of ken nan detene. Ministerio Publico como un instituto importante pa Aruba como parti di Reino, tin hopi bista riba funcionamiento di e instituto y Gobierno. Pa garantisar cu Ministerio Publico por haci su trabou independiente. Ademas nan tin un ekipo profesional y un Procurador General nobo cu ta inspira confianza na tur hende. Pues, no mester tin duda den e instituto den cualkier investigacion.

"Si uza un otro scenario, con por splica e situacion cu durante di gobernacion di AVP, a detene un Minister di AVP. A caso e tempo ey si Ministerio Publico tabata independiente y awo no? P'esey ta importante pa keda consecuente y serio riba e temanan aki, Prome Minister ta agrega.

Por ultimo, ta pidi politiconan y algun miembro di prensa cu ta haci mal uzo di e situacionnan aki pa ta sensato y uza e sentido di responsabilidad pa yuda Aruba padilanti. Politiconan y miembronan di prensa sa cu Ministerio Publico ta independiente y por acerca nan pa pregunta. Pero no para na banda instiga y of ataca", Premier Wever - Croes a termina bisando.





# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME HABITANTE DI E PROYECTO KIVITI A RICIBI SU YABI DI CAS

Dialuna a tuma luga otorgamento di yabi na futuro habitante di e proyecto di cas Kiviti di Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, miho conoci como FCCA. E proyecto tabata tin tempo di preparacion di mas o menos 1 aña y ta consisti di 4 fase en total. Fase 1 ta consisti di 50 cas cu ya caba ta cla y e siman aki Fase 2 di e proyecto ta wordo entrega y ta consisti di 71 cas. 71 cas ta nifica cu 71 famia lo haya un vivienda propio. Fase 3 y 4 cu lo mester wordo desaroya ainda y lo consisti di 19 y 16 cas respectivamente.

Manera tur hende ya caba sa FCCA a cuminsa hopi tempo pasa bao di mando di diputado Charro Kelly, awe den feliz memoria. FCCA a bira e realizacion di e vision di e gobierno di e tempo ey pa percura pa caba ciudadano por tin su propio cas. Den e añanan cu a sigui FCCA a contribui na e meta aki cu awe un gran cantidad di famia por tin un propio hogar.

FCCA durante su añanan di existencia no a para keto. Cu e meta primordial den mente, FCCA semper a busca e miho forma pa realisa proyectonan di cas pa nos comunidad. Hopi biaha den e empeño aki a crea barionan completamente nobo den diferente distrito di Aruba. Esaki tambe ta caso cu Proyecto Kiviti. Den e proyecto aki, Gobierno su aporte no tabata un aporte financiero directo sino den forma di e tereno cu FCCA a haña pa realisa Proyecto Kiviti, pa cual Gobierno a otorga un total 60.000 m<sup>2</sup> na FCCA pa realisa e proyecto aki. Ta bon pa menciona cu den Proyecto Kiviti un sistema nobo pa construi cas a wordo uza. FCCA cu esaki ta mostra cu e ta mantene su mes altanto di desaroyonan innovador den mundo di construccion.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes na entregamento di e yabi a expresa: "Ta un momento sumamente importante ya cu entregando di e yabi aki, mi lo contribui na felicidad di un persona y su famia. E persona aki ta señora Trina Irausquin. Señora Trina tin 56 aña di edad y a nace na Aruba. Na Señora Trina lo mi kier desea hopi placer cu su cas nobo."

Gabinete Wever - Croes su meta ta pa yuda mas tanto ciudadano posibel pa por yega na nan propio hogar y den e tempo di Pandemia esaki no tabata facil. Sinembargo e proyecto aki a wordo realisa a pesar di e tempo dificil. E compromiso di Gobierno ta sigui ta pa mas tanto famia yega na nan cas. Ta gradici FCCA y tur departamento, stakeholder y contratista pa nan contribucion na esaki, Premier Wever - Croes a termina bisando.







**Minister Xiomara Maduro:**

## **DEPARTAMENTO ECONOMICO TA ORGANISA ARUBA INVESTMENT SUMMIT 2021 COMO PARTI DI INICIATIVA DI PROMOCION DI INVERSION NA ARUBA**



Durante un conferencia di prensa Minister Xiomara Maduro a trece dilanti cu como parti di e iniciativanan di promocion di inversion di Aruba, Departamento di Asuntunan Economico, Comercio y Industria (DEACI) ta organisa 'Aruba Investment Summit 2021'. E cumbre lo tuma luga virtualmente riba dialuna, 31 di mei, diamars 1 di juni y diaranson 2 di juni 2021. Esaki lo cuminsa pa 9 or di mainta y lo termina 12 'or y mey di merdia. Durante e cumbre lo tin oradornan internacional, tambe e miho lider-, ehecutivo- y comerciantenan local. E cumbre lo ta na ingles y participacion ta gratis.

### **'ARUBA INVESTMENT SUMMIT 2021'**

Aruba Investment Summit 2021' tin como obhetivo pa atrae inversionistanan local y di exterior, poniendo Aruba den centro di atencion como un destinacion di inversion, enfocando riba e oportunidadnan comercial den e Sector Prometedor di Aruba. Esunnan cu lo atende e cumbre aki lo haya un

conocemento profundo di e proyectonan di inversion na Aruba, posibilidadnan di 'test hub', testimonionan, contactonan valioso y mucho mas.

### **PROGRAMA DI TRES DIA**

E mandatario ta informa cu durante e cumbre lo tin participacion di varios experto, lider, ehecutivo y comerciante di empresanan local lo comparti nan conocementonan tocante inversion na Aruba. Esunnan cu lo atende e cumbre aki tambe lo wordo inspira door di e orador principal cu ta un persona mundialmente conoci, sr. Bradley J. Sugars, propietario, autor y business coach di e compania multi miyonario di ActionCOACH y CEO di mas di 9 compania. E oradornan lo comparti nan conocemento tocante e creacion di un economia mas sostenibel pa nos pais Aruba mediante su Sector Prometedor y e oportunidadnan comercial cu esaki tin pa ofrece na inversionistanan local y di exterior.

### **REGISTRACION**

Durante 'Aruba Investment Summit 2021', tur cu lo atende lo siña tur e 'ins and outs' tocante con pa haci negoshi na Aruba, e Sector Prometedor y e oportunidadnan comercial cu nos pais tin disponibel. Por registra via <https://hopin.com/events/aruba-investment-summit-2021>.

### **PA MAS INFORMACION OF PREGUNTA**

Por tuma contacto cu sra. Zuleika Quant na DEACI via email [z.quant@deaci.aw](mailto:z.quant@deaci.aw). E mandatario a termina gradiciendo DEACI pa e tremendo trabaonan haci pa e cumbre aki por tuma luga otro siman.



<https://hopin.com/events/aruba-investment-summit-2021>

<https://hopin.com/events/aruba-investment-summit-2021>



# FINANSA

## 'Maneho Financiero Sostenibel'



Memorandum Financiero Económico (FEM) pa stipula e caminda pa cana pa saca Aruba for di problemanan financiero. FEM ta e base cu a cuminsa pa yega cu un Protocol cu Hulanda na november 2018.



Maneho Presupuestario responsabel, efectivo y transparente den cual a reduci e deficit di Presupuesto di Aruba y a presenta un Presupuesto cu un surplus despues di 12 aña.

Aruba ta recupera credibilidad financiero internacional manteniendo e grado di inversion cerca Standard & Poor's y Fitch y ta score positivamente den evaluacion di IMF.





Introduccion  
di Reforma Fiscal na  
año 2019 pa un sistema  
di impuesto mas husto  
y simpel na unda ta bay  
mas pa impuesto  
indirecto y ta amplia e  
'belasting grondslag'.

- ✓ Inkomstenbelasting y Loonbelasting a baha
- ✓ Grondbelasting a baha
- ✓ Inkomstenbelasting riba dividendo a baha
- ✓ Pensioen di behes a subi
- ✓ Reparatietoelage a subi cu 25 florin
- ✓ Prima di AZV a baha cu 4% pa pensionadonan

Maneho responsabel y transparente  
di finansa durante pandemia  
COVID19 den cual a percura pa  
Aruba cumpli cu su 'debt service',  
mantene e seguridad social y  
mitiga mas cu ta posibel e crisis di e  
likides cu COVID19 a trece cune.







MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR

**MINISTER GLENBERT F. CROES**



Minister di Asunto Social  
y Labor

# LOGRONAN SOCIAL <sup>2</sup>

DURANTE GOBERNACION DI GABINETE WEVER-CROES 1

**6**

*Formacion Social awor ta permanente y awor ta ofrece trayectonan pa hobennan femenino tambe*

**7**

*A institui Departamento di Mucha y Hoben cu ta encarga cu implementa y reenforza leyman nacional y tratadonan internacional pa cu proteccion di mucha y hoben*

**8**

*A empodera e team di CEDEHM (Centro Desaroyo Hende Muhe) cu mas personal, pa por asisti e hende muhe pa desaroya y logra tur su metanan*

**9**

*Bureau Traimerdia awor cu tarifa socialisa y cu extra localidadnan, ta ofrece servicio di Traimerdia na nos muchanan di scol basico cu un vision nobo*

**10**

*Entrante 1 di juli Fundacion pa Nos Comunidad adicionalmente, lo tuma over e ayudo di cuminda cu anteriormente Rode Kruis tabata brinda. Un programa di ayudo di cuminda na nivel nacional*





FORMACION SOCIAL

TRAYECTO LO CUMINSA

23 augustus 2021

INCRIBI AWO!

Bo oportunidad pa haci un cambio positivo den bida



GOBIERNO DI ARUBA



UNDA MI POR INSCRIBI?

Oficina di Formacion Social

Marinierskazerne Savaneta

Bureau Sociale Vorming

Tel: 522-5352

Sra. Jessica Ras

info.formacionsocial@gmail.com

KI DIA MI POR INSCRIBI?

AWO CABA

FORMACION SOCIAL TA ALGO PA BO?

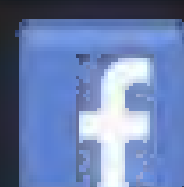
Bo ta un hoben **femenino** entre 18 y 24 aña?

Bo no a termina un scol secundario?

Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou?

Bo kier un cambio positivo den bo bida?

Bo a termina un scol secundario y ta sin trabou?



Bishita nos na: Formacion Social - SVT

GABINETE WEVER-CROES



# Departamento di Salud Publico: ENTRANTE DIALUNA 31 DI MEI 2021 DVG TA INTRODUCI CAMBIO DEN MANEHO DI VACUNACION

DVG ta informa cu entrante dialuna 31 di mei 2021, e localidadnan di vacunacion cu ta Centro Libertador Betico Croes y tambe Teresita Center na San Nicolas ta conose cambio den dia y orario di servicio. Ambos localidad lo ta habri unicamente for di 8:30 pa 11:30 di mainta, di dialuna pa diabierna. Riba diasabra e localidadnan lo ta cera. Tur persona cu tin un cita programa caba parti atardi of riba diasabra, mester presenta den e orarionan cu e localidadnan ta habri.

Es cu ta desea di ricibi e prome dosis mester haci un cita prome atravez di Aruba Health App of [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw) of via number di telefoon 280-0101.

Pa cualkier pregunta, por contact nos libremente na 522-4200 of na 2800101



VACUNA  
AL NOS PCS  
progresar



PERSONA VACUNA

62,498

Te cu 27 di Mei pa 7:30pm:

CU E PROME DOSIS

12,680

CU TUR DOS DOSIS

49,818

TOTAL VACUNA APLICA

112,316



ta **ARUBA**  
vacuna

Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. Niun por keda atras!



# Departamento di Salud Publico:

## UPDATE 28 DI MEI 2021

Segun resumen di awe 10 persona a recupera, a registra un total di 12 caso nobo di Covid-19, di cual 3 ta no-residente.


E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 481 test.

'Positivity rate' entre nos residentenan ta 10%.

Casonan activo pa awe ta 72, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107.

  ARUBA COVID-19			
28/5/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	12	9	3
Activo	72	55	17
Recupera	10790	9936	854
Positivo	10969	10097	872
Negativo	152511	-	-
Getest	164095	-	-
Getest na Airport	113034	-	-
Morto	107	106	1





# Un Feliz Fin di Siman

GABINETE WEVER-CROES

**ISLA ONLINE**  
NOTICIA DI GOBIERNO